

Musikarien lan-poltsak osatzeko deialdi publikoaren oinarriak.

Bases que rigen la convocatoria pública para bolsas de trabajo de personal músico.

1. Xedea.

Juan Crisóstomo de Arriaga-Bilbao Orkestra Sinfonikoa Fundazioak (aurrerantzean, BOS) adieraziko diren musika-tresnetarako lan-poltsak osatzeko hautaketa-probetarako deialdia egiten du.

Lan-poltsak aldi baterako langileak kontratazeko balioko dute, eta lan-taldearen areagotzeak edo ordezkapenak estaltzeko erabiliko dira. Lan-poltsan sartzeak ez du inolara ere bermatzen BOSek kontratzea, eta ez du aitortzen lan-poltsako hautagaien lan-eskubiderik.

Hautaketa-prozesua entzunaldi-sistemaren bidez egingo da, eta jarraian zerrendatutako obrak interpretatu beharko dira:

Musika tresna	Jo beharreko obrak
Tronpeta	I eranskina
Tronboi baxua	II eranskina
Tronboi tenorea	III eranskina
Arpa	IV eranskina
Pianoa-zelesta	V eranskina

2. Hautagaiak bete beharreko baldintzak.

Baldintza hauek betetzen dituzten pertsonak parte hartu ahal izango dute entzunaldietan:

- Adinez nagusia izatea.

1. Objeto.

La Fundación Juan Crisóstomo de Arriaga-Orquesta Sinfónica de Bilbao, (en adelante BOS) convoca pruebas selectivas para la confección de bolsas de trabajo para los instrumentos que se citan.

Las bolsas de trabajo, servirán para la contratación de personal laboral temporal, utilizándose para cubrir incrementos o sustituciones en la plantilla. La inclusión en bolsa no garantiza en ningún caso la contratación por la BOS, ni supone el reconocimiento de derecho laboral alguno a favor de los o las integrantes de la misma.

El proceso selectivo se realizará mediante el sistema de audición, debiendo de interpretarse las obras que a continuación se indican:

Instrumento	Obras a interpretar
Trompeta	Anexo I
Trombón bajo	Anexo II
Trombón tenor	Anexo III
Arpa	Anexo IV
Piano-celesta	Anexo V

2. Requisitos de los y las aspirantes.

Podrán participar en las audiciones las personas que reúnan las siguientes condiciones:

- Ser mayor de edad.

- Dagokion musika-tresnaren erdi mailako titulua (edo baliokidea) izatea edo titulu hori lortzeko moduan egotea, eskaerak onartzeko epea amaitzen den egunean.
- Europako Erkidegokoak ez diren langileen kasuan, Espainian lan egiteko eta bizitzeko baimena indarrean izatea.
- Estar en posesión de título de grado medio (o equivalente) del instrumento que corresponda, o en condiciones de obtenerlo a la fecha de finalización del plazo de admisión de solicitudes.
- Para los trabajadores y trabajadoras no comunitarios o no comunitarias, estar en posesión de permiso en vigor de trabajo y residencia en España.

Baldintza guztiak bete beharko dira izena emateko epea amaitzen den egunean.

Todos los requisitos habrán de poseerse en la fecha de finalización del plazo de inscripción.

3. Oinarrien onarpena.

Hautaketa-prozesuan parte hartzeak hautagaiek oinarri guztiak onartzen dituztela esan nahi du.

3. Aceptación de las bases.

La participación en el proceso selectivo, implica la aceptación expresa por los candidatos y las candidatas de la totalidad de estas bases.

4. Datu pertsonalen babesa.

Emandako datu pertsonalak harremanak eta hutsik dauden plazak betetzeko hautaketa-prozesuak kudeatzeko egingo dituen lanetarako erabiliko ditu BOSe; horren haritik, entzunaldien deialdiak arautuko dituzten oinarriak onartuko dira, eta baimena emango da onartutakoen/baztertutakoen zerrendak nahiz hautaketa-prozesuko emaitzak jasotzen dituzten zerrendak eta prozesuaren amaierako emaitzak jasotzen dituzten aktak www.bilbaorquestra.eus webgunean argitaratu daitezen, betiere, hautaketa-prozesuaren kontrola eta gardentasuna ahalbidetzeko asmoz.

4. Protección de datos de carácter personal.

Los datos personales facilitados serán tratados por BOS para gestionar el contacto y los procesos de selección para cobertura de vacantes que realicemos, aceptando las bases que rijan las convocatorias de audiciones, autorizando que las listas con los y las aspirantes admitidos-as/excluidos-as y las que contengan los resultados del proceso de selección y las actas con el resultado final de éste podrán ser publicados en la página web www.bilbaorquestra.eus, para facilitar el control y transparencia del proceso de selección.



Aipatutako tratamendua interesdunaren onarpenean oinarritzen da. Datuak hirugarrenei jakinaraziko zaizkie. Nazioarteko datu-transferentziak egingo dira.

Dicho tratamiento se basa en el consentimiento del interesado o de la interesada. Se comunicarán datos a terceros. Se realizan transferencias internacionales de datos.

Datuak eskuratu, zuzendu eta ezabatzeko eskubidea duzu, baita beste zenbait eskubide ere, www.bilbaorkestra.eus webgunean zure eskura dagoen informazio gehigarrian zehazten den bezala.

Tiene derecho a acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, como se detalla en la información adicional puesta a su disposición en la página web www.bilbaorkestra.eus

5. Inskripzioak.

Hautaketa-prozesuan parte hartzeko eskabideak hurrengo helbidean aurkeztu behar dira:

5. Inscripciones.

Las solicitudes para tomar parte en el proceso selectivo, se entregarán en la siguiente dirección:

Fundación Juan Crisóstomo de Arriaga-Orquesta Sinfónica de Bilbao. Euskalduna Jauregia. Abandoibarra etorbidea 4 48011 Bilbao Helbide elektronikoa: audiciones@bilbaorkestra.eus	Juan Crisóstomo de Arriaga -Bilbao Orkestra Sinfonikoa Fundazioa. Palacio Euskalduna. Avenida Abandoibarra, 4 48011 Bilbao Correo electrónico: audiciones@bilbaorkestra.eus
---	--

Izena emateko **epea 2017ko azaroaren 30ean** amaituko da. Ez dira epez kanpoko inskripzioak onartuko.

El **plazo** de inscripción, finalizará el día **30 de noviembre de 2017**. No se admitirán inscripciones fuera del plazo establecido.

Hautagaiek **dokumentazio** hau aurkeztu beharko dute **nahitaez**:

Los y las aspirantes, deberán presentar la siguiente **documentación obligatoria**:

- a) Instantzia-eskabidea, idatziz, oinarri hauekin batera VI. eranskinean doan ereduaren arabera.
- b) Indarreko NANaren, nortasun-agiriaren, AIZren edo pasaportearen kopia.
- c) Eskatutako tituluaren kopia.

- a) Instancia-solicitud por escrito, según el modelo que acompaña estas bases en el Anexo VI.
- b) Copia del DNI, tarjeta de identidad, NIE o pasaporte, todos ellos en vigor.
- c) Copia del título exigido.

d) Europako Erkidegokoak ez diren langileen kasuan, Espainian lan egiteko eta bizitzeko baimenaren kopia.

d) Para los/las trabajadores/as no comunitarios/as, copia del permiso en vigor de trabajo y residencia en España.

Aipatutako dokumentazioa epe barruan aurkezten ez duten hautagaiak, hautaketa-prozesutik baztertuak izango dira.

La falta de presentación en plazo de dicha documentación, determinará la exclusión del proceso selectivo.

Benetakoak direla egiaztatzeko asmoz, BOSek jatorrizko dokumentuak edo konpultsatutako kopia aurkezteko eskatu ahal izango du edozein unetan.

La BOS podrá exigir, en cualquier momento, la presentación de los documentos originales para verificar su autenticidad, o exigir la presentación de una copia compulsada.

6. Behin behineko onarpena

6. Admisión provisional

Izena emateko epe hori amaituta, onartutako eta baztertutako hautagaien behin-behineko zerrenda onartu eta argitaratuko du BOSek, eta Orkestraren webgunean (www.bilbaorquestra.eus) nahiz iragarki-taulan argitaratuko du.

Una vez terminado el plazo de inscripción, la BOS aprobará y publicará en su página web, (www.bilbaorquestra.eus) así como en el tablón de anuncios de la orquesta, la lista provisional de los y las aspirantes admitidos o admitidas y excluidos o excluidas.

Zerrenda horretatik kanpo geratu direnek 3 egun naturaleko epea izango dute bazterketa eragin duten akatsak zuzentzeko.

Quienes figuren excluidos o excluidas en dicha lista, dispondrán de un plazo de 3 días naturales para subsanar los defectos que hubieran motivado la exclusión.

7. Behin betiko onarpena.

7. Admisión definitiva.

Aurreko epe hori amaituta, onartutako eta baztertutako hautagaien behin betiko zerrenda onartu eta argitaratuko du BOSek, eta Orkestraren webgunean (www.bilbaorquestra.eus) nahiz iragarki-taulan argitaratuko du.

Transcurrido el plazo anterior, la BOS aprobará y publicará en su página web, (www.bilbaorquestra.eus) así como en el tablón de anuncios de la orquesta, la lista definitiva de los y las aspirantes admitidos o admitidas y excluidos o excluidas.

Edozelan ere, aipatutako zerrenda onartu eta gero, probak egitean ere, ikusiko balitz hautagaiak baztertzeko moduko zehaztasun faltak edo gezurrak daudela dokumentazioan, hori akats konponezintzat hartuko da eta hautagaia baztertzeari buruzko erabakia hartuko da.

8. Kalifikazio Epaimahaiak.

Kalifikazio Epaimahaiak honela eratuta egongo dira:

- Presidentea: BOSeko zuzendari titularra, orkestrako zuzendari bat, BOSeko langile bat edo BOSek izendatutako kanpoko espezialista bat.
- Kideak: BOSek izendatutako BOSeko irakaslea edo kanpoko espezialista. Gutxienez hiru eta gehienez bost kide izango dira.
- Idazkaria: BOSeko langile bat, azken horrek izendatua.

Epaimahaia osatzen duten kideen zerrenda onartutakoen eta baztertutakoen behin betiko zerrendarekin batera argitaratuko da, eta BOSen webgunean egongo da ikusgai, baita Orkestraren iragarki-taulan ere.

Titularrekin batera, beste horrenbeste ordezkari izendatuko dira, eskakizun bereberekin.

Epaimahaiko kide guztiek ahotsa eta botoa izango dute,

No obstante, si en cualquier momento posterior a la aprobación de la referida lista, incluso durante la celebración de las pruebas, se advirtiere en la documentación de los y las aspirantes inexactitud o falsedad que fuere causa de exclusión, ésta se considerará defecto insubsanable y se resolverá su exclusión.

8. Tribunales calificadoros.

Los tribunales calificadoros tendrán la siguiente composición:

- Presidente o Presidenta: El director titular de la BOS, o un director o una directora de orquesta, o un empleado o una empleada de la BOS, u especialista externo, designados por la BOS.
- Vocales: Profesor o profesora de la BOS, o especialista externo, designados por la BOS. Serán un mínimo de tres y un máximo de cinco miembros.
- Secretario o Secretaria: Un empleado o una empleada de la BOS, designado por esta.

La concreta composición del Tribunal, se hará pública conjuntamente con la lista definitiva de admitidos-admitidas y excluidos-excluidas, y se publicará en la página web de la BOS, así como en el tablón de anuncios de la orquesta.

Junto a los o las titulares se nombrarán suplentes, en igual número y con los mismos requisitos.

Todos y todas los y las integrantes del tribunal tendrán

idazkariak izan ezik, azken horrek ez baitu botorik izango.

Epaimahaiko kideek ez dute prozesuan parte hartuko, LJPRACen 28. eta 29. artikuluetan aurreikusten den egoeraren bat jazotzen denean.

Epaimahaia ezingo da eratu, eta ezingo du jardun, kideen erdiak ez badaude (titularrak edo ordezkioak). Horien artean presidentea egon beharko da, nahitaez. Halaber, ezingo da eratu, ezta jardun ere, idazkaria egon gabe.

9. Probetarako egutegia eta lekua.

Hona hemen proben behin-behineko egutegia:

Musika tresna	Data
Tronpeta	2018ko urtarrilaren 4a
Tronboi baxua	
Tronboi tenorea	
Arpa	2018ko urtarrilaren 5a
Pianoa-zelesta	

Musika-tresna bakoitzerako probak egiteko data eta ordu zehatzak onartutakoen eta baztertutakoen behin betiko zerrendan agertuko dira.

Edozein arrazoi dela-eta, aurrez ezarritako dataren bat aldatu beharra balego, aldaketa gauzatu baino gutxienez 10 egun lehenago eman beharko da horren berri.

voz y voto, con excepción del secretario o de la secretaria del mismo, que carecerá de esta última cualidad.

Los y las miembros del tribunal deberán abstenerse de intervenir, cuando concurren en ellos o ellas las circunstancias previstas en los artículos 28 y 29 de la LJPRAC.

El tribunal no podrá constituirse ni actuar sin la asistencia de más de la mitad de sus miembros con derecho a voto (titulares o suplentes indistintamente), entre los o las que deberán encontrarse necesariamente el presidente o la presidenta. Tampoco podrá constituirse ni actuar sin la presencia del secretario o de la secretaria.

9. Calendario y lugar de las pruebas.

El calendario provisional de las pruebas es el siguiente:

Instrumento	Fecha
Trompeta	4 de enero 2018
Trombón bajo	
Trombón tenor	
Arpa	5 de enero 2018
Piano-celesta	

La precisa fecha y hora de celebración de las pruebas de cada instrumento, constará en la correspondiente relación definitiva de admitidos-admitidas y excluidos-excluidas.

Si, por cualquier causa, fuera preciso modificar las fechas previstas, se anunciará con una antelación mínima de 10 días.

Probak lehenago aipatu den BOSaren egoitzan egingo dira.

10. Probak egiteko arauak.

Probak txanda bakarrean egingo dira, eta obrak Epaimahaiak erabakitakoaren arabera joko dira. Epaimahaiak edozein momentutan eten ahalko du hautagai baten proba, amaituta ez badago ere, hautagaia baloratzeko nahikoa irizpide dituela uste badu. Hautagaiek joko dituzten obrak lehenengo oinarrian jasotako eranskinetan daude zehaztuta.

Beharrezkoa denean hautagaiek piano-jotzaile baten laguntza izango dute; piano-jotzailea BOSek jarriko du. Piano-jotzaile pertsonala hautatzeko aukera ere izango dute. Kasu horretan, BOSi berariaz eta idatziz jakinarazi beharko zaio. Hautagairen batek BOSena ez den beste piano-jotzailearen bat eramango balu, hautagai horrek ordaindu beharko ditu horrek sorrarazten dituen gastu guztiak. Ez da BOSeko piano-jotzailearekin alde zuzenetik entsegua egiteko aukera izango, ezta piano-jotzailearekin entzunaldiak egingo diren aretoan entseguak egiteko ere.

Hautagaien parte-hartze hurrenkera zehazteko, zozketa egingo da probak egin baino lehen.

Hautagaiei ahots goran eta behin egingo zaie deia, eta unean bertan agertzen ez direnak baztertuta geratuko

Las pruebas se celebrarán en la sede de la BOS , antes indicada.

10. Normas para el desarrollo de las pruebas.

Las pruebas se realizarán en una única ronda, interpretándose las obras conforme a lo que disponga el tribunal. El tribunal podrá, en cualquier momento de la intervención de un o una aspirante, decidir que finalice la prueba por estimar que tiene suficientes criterios para valorar su actuación. Las obras que interpretarán los y las aspirantes, están especificadas en los anexos indicados en la base primera.

Cuando sea necesario, los y las aspirantes dispondrán de un o una pianista acompañante, que habrá previsto la BOS. También podrán optar por elegir un o una pianista personal. En este caso, deberán comunicarlo expresamente y por escrito a la BOS. Los y las aspirantes correrán con todos los gastos ocasionados por la participación de sus propios o propias pianistas. No habrá posibilidad de ensayo previo con el o la pianista de la BOS, ni tampoco se podrá utilizar la sala donde se realizarán las audiciones para ensayar con el o la pianista personal

El orden de intervención de los y las aspirantes, se hará mediante sorteo previo al inicio de las pruebas.

La comparecencia de los y las aspirantes será requerida de viva voz y en llamamiento único, resultando excluidos

dira.

o excluidas quienes no comparezcan en el acto.

Epaimahaiak edozein unetan eskatu ahal izango die hautagaiei beraien identitatea egiaztatzeko.

El tribunal podrá exigir en cualquier momento a los y las aspirantes que acrediten su identidad.

Euren saioa amaituta, hautagaiak entzule gisa sartu ahal izango dira probak egiten ari diren aretora.

Finalizada su intervención, los y las aspirantes podrán acceder como público a la sala en la que se desarrollen las pruebas.

11. Probak kalifikatzea eta Epaimahaiaren proposamena.

11. Calificación de las pruebas y propuesta del tribunal.

Hautagaien kalifikazioa Epaimahaiko kideen artean erabakiko da, eta emaitza "Gai" edo "Ez gai" izango da.

La calificación de los y las aspirantes se hará mediante deliberación conjunta de los y las miembros del tribunal, y se expresará en términos de "Apto-Apta" o "No apto-No apta" .

Proben kalifikazioa amaituta, Epaimahaiak BOSen Zuzendaritza Nagusiarik bidaliko dio musika-tresna bakoitzaren lan-poltsa osatuko duten hautagaien zerrenda.

Terminada la calificación de las pruebas, el tribunal elevará a la dirección general de la BOS la relación de candidatos-candidatas que considere aptos-aptas para integrar la bolsa de trabajo de cada instrumento.

Proposamen hori BOSen webgunean argitaratuko da, baita Orkestraren iragarki-oholean ere.

Dicha propuesta se publicará en la página web de la BOS, así como en el tablón de anuncios de la orquesta.

12. Probetara entzule gisa joateko aukera.

12. Asistencia de público a las pruebas.

Probetara entzule gisa joateko aukera VII. eranskinean dago araututa.

La asistencia de público a las pruebas se regula en el Anexo VII.

13. Gorabeherak.

13. Incidencias.

Epaimahaiak baimena dauka aurkezten zaizkion zalantzak

El tribunal queda autorizado para resolver las dudas que



argitzeko eta dagozkion erabakiak hartzeko, hautaketa-
prozesua behar bezala egin dadin, oinarri hauetan ezarri
ez den guztiari dagokionez.

Bilbon, 2017ko urriaren 20an

se presenten y tomar los acuerdos necesarios para el buen
orden del proceso selectivo, en todo lo no previsto en
estas bases.

Bilbao, a 20 de octubre de 2017

I. eranskina
Tronpeta

Interpretatu beharreko obrak

A) Honako kontzertuaren lehen mugimendua, dagokion kadentziarekin:

- F. J. Haydn: Kontzertua Mi bemol Maiorean (kadentziarik Gabe eta Tronpeta Sib-ean)

B) Orkestra-errepertorioa, jarraian adierazitako zerrendatik Epaimahaiak aukeratzekoa:

- G. Bizet: Carmen ... – Sarrera
- B. Bartok: Kontzertua orkestrarako. 2. Tronpeta (1. mug. 348. konpasetik 396.eraino) (2. mug. 90. Konpasetik 120.eraino)
- R. Strauss: On Kixote Op. 35 - 3. Tronpeta (3.enetik hasita lehendabiziko 9 konpasak)
- B. Britten: Gazteentzako orkestra gida. 2. Tronpeta - "K bariazioa"
- R. Strauss: Heroi baten bizitza Op. 40 - 2. Tronpeta (42. zenbakiaren konpas bat aurretik hasita , 44. zenbakiaren osteko 5 konpaseraino) (58. zenbakitik hasita, 62. zenbakiaren osteko 3 konpaseraino)

Pasarte horiek hemen eskura daitezke: **ORCHESTER PROBESPIEL – Pliquet/Lösch Edition Peters Nr. 8664**

Anexo I
Trompeta

Obras a interpretar

A) Primer movimiento, con la cadencia correspondiente, del siguiente concierto:

- F. J. Haydn: Concierto en Mib Mayor (sin cadencia y con Trompeta en Sib)

B) Repertorio orquestal, a elección del tribunal, de entre la lista que se indica a continuación:

- G. Bizet: Carmen ... – Introducción
- B. Bartok: Concierto para orquesta. 2º Trompeta (1º mov. Desde el compás nº 348 hasta el compás nº 396) (2º mov. desde el compás nº 90 hasta el compás nº 120)
- R. Strauss: Don Quijote Op. 35 - 3º Trompeta (desde el nº 3 los 9 primeros compases)
- B. Britten: Guía de orquesta para jóvenes. 2º Trompeta - "Variación K"
- R. Strauss: Una vida de héroe Op. 40 – 2º Trompeta (desde un compás antes nº 42 hasta 5 compases después nº 44) (desde nº 58 hasta 3 compases después nº 62)

Fragmentos disponibles en: **ORCHESTER PROBESPIEL – Pliquet/Lösch Edition Peters Nr. 8664**

II. eranskina **Tronboi baxua** **Interpretatu beharreko obrak**

Anexo II **Trombón bajo** **Obras a interpretar**

A) Honako kontzertuaren lehen mugimendua, dagokion kadentziarekin:

- H. Frygies: Rhapsody

B) Orkestra-errepertorioa, jarraian adierazitako zerrendatik Epaimahaiak aukeratzekoa:

- F.J. Haydn: Kreazioa, Oratorioa H. XXI:2 – 26. Zk
- R. Schumann: 3. Sinfonia Mi bemol Maiorrean Op. 97, 4. Mov
- R. Wagner: Die Walküre. III Ekitaldia, I eszena . 58. konpasetik (bat entseguko 5. zenbakiaren aurretik) 77. konpaseraino (hiru 6. zenbakiaren ostean). Eta 123. konpasetik (lau entseguko 10. zenbakiaren ostean) 140. konpaseraino (12. zbka)

A) Primer movimiento, con la cadencia correspondiente, del siguiente concierto:

- H. Frygies: Rhapsody

B) Repertorio orquestal, a elección del tribunal, de entre la lista que se indica a continuación:

- F.J. Haydn: La Creación, Oratorio H. XXI:2 – Nº 26
- R. Schumann: Sinfonía nº 3 en Mi bemol Mayor Op. 97, 4º movimiento
- R. Wagner: Die Walküre. Acto III, escena I. Del compás 58 (uno antes del nº 5 de ensayo) al compás 77 (tres después del nº 6). Y del compás 123 (cuatro después del nº 10 de ensayo) al compás 140 (nº 12)

Pasarte guztiak hemen deskargatu litezke: <http://imslp.org>

Todos los extractos están disponibles para su descarga en <http://imslp.org>

III. eranskina
Tronboi tenorea
Interpretatu beharreko obrak

Anexo III
Trombón tenor
Obras a interpretar

A) Honako kontzertuaren lehen mugimendua, dagokion kadentziarekin:

- H. Dutilleux: Choral, cadence et Fugatto

B) Orkestra-errepertorioa, jarraian adierazitako zerrendatik Epaimahaiak aukeratzekoa:

- W.A.Mozart: Requiem , Tuba mirum (tronboi tenorea soilik)
- G. Rossini: Guillermo Tell, Obertura
- R. Wagner: Die Walküre. III Ekitaldia, I eszena .
58. konpasetik (bat entseguko 5. zenbakiaren aurretik) 77. konpaseraino (hiru 6. zenbakiaren ostean). Eta 123. konpasetik (lau entseguko 10. zenbakiaren ostean) 140. konpaseraino (12. zbka.)

A) Primer movimiento, con la cadencia correspondiente, del siguiente concierto:

- H. Dutilleux: Choral, cadence et Fugatto

B) Repertorio orquestal, a elección del tribunal, de entre la lista que se indica a continuación:

- W.A.Mozart: Requiem , Tuba mirum (solo trombón tenor)
- G. Rossini: Guillermo Tell, Obertura
- R. Wagner: Die Walküre. Acto III, escena I.
Del compás 58 (uno antes del nº 5 de ensayo) al compás 77 (tres después del nº 6). Y del compás 123 (cuatro después del nº 10 de ensayo) al compás 140 (nº 12)

Pasarte guztiak hemen deskargatu litezke: <http://imslp.org>

Todos los extractos están disponibles para su descarga en <http://imslp.org>

IV. eranskina

Arpa

Interpretatu beharreko obrak

A) Arpa soilerako lana, hautagaiak aukeratzeko.

B) Orkestra-errepertorioa, jarraian adierazitako zerrendatik Epaimahaiak aukeratzekoak:

- P.I. Tchaikovsky: Intxaur-hauskailua, 1. Suitea Op. 71a
- H. Berlioz: Sinfonia fantastikoa Op. 14 [Arpa I]
- M. Ravel: Tzigane
- R. Strauss: Salomé Op. 54

Pasarte horiek hemen eskura daitezke: **ORCHESTER PROBESPIEL – Konhäuser/Storck – Schott Musik Nr. 8664 – ISMN 979-0-001-08144-3**

Anexo IV

Arpa

Obras a interpretar

A) Obra para arpa sola, a elegir por el o la aspirante.

B) Repertorio orquestal, a elección del tribunal, de entre la lista que se indica a continuación:

- P.I. Tchaikovsky: Cascanueces, Suite n.º 1 Op. 71a
- H. Berlioz: Sinfonia fantástica Op. 14 [Arpa I]
- M. Ravel: Tzigane
- R. Strauss: Salomé Op. 54

Fragmentos disponibles en: **ORCHESTER PROBESPIEL – Konhäuser/Storck – Schott Musik Nr. 8664 – ISMN 979-0-001-08144-3**

V. eranskina
Pianoa-zelesta
Interpretatu beharreko obrak

Anexo V
Piano-celesta
Obras a interpretar

A) W.A. Mozart, L. van Beethoven edo F.Schubert-en sonata bateko lehen mugimendua, hautagaiak aukeratzeko.

B) Orkestra-errepertorioa, jarraian adierazitako zerrendatik Epaimahaiak aukeratzekoak:

- B. Briten: War Requiem – Die Irae [Pianoa]
- M. De Falla: Hiru puntako kapera, Azken dantza [Pianoa]
- P.I. Tchaikovsky: Intxaur-hauskailua, 1. Suitea Op. 71a [Zelesta]

BOSek onartutako hautagaiei errepertorioko pasarteak bidaliko dizkie.

A) Primer movimiento de una sonata de W.A. Mozart, L. van Beethoven o F.Schubert, a elegir por el o la aspirante.

B) Repertorio orquestal, a elección del tribunal, de entre la lista que se indica a continuación:

- B. Briten: War Requiem – Die Irae [Piano]
- M. De Falla: El Sombrero de tres picos, Danza Final [Piano]
- P.I. Tchaikovsky: Cascanueces, Suite n.º1 Op. 71a [Celesta]

La BOS remitirá los fragmentos de repertorio a los y las aspirantes admitidos y admitidas.

VI. eranskina
Eskabidea

Anexo VI
Instancia

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		
Nazionalitatea / Nacionalidad	NAN, nortasun-agiri, AIZ edo pasaporte zenbakia / N° DNI, CIF o pasaporte	Jaiotza-data / Fecha nacimiento
Egungo helbidea / Domicilio actual		Herria / Localidad
Telefonoa / Teléfono	Helbide elektronikoa / Correo electrónico	
Joko dudana musika-tresna / Instrumento al que opto		

Piano-jotzaile laguntzaile propioa –Pianista acompañante propio/a

Bai-Si

Ez-No

BOSEk deitu dituen probetan parte hartzeko ESKAERA EGITEN DUT, goian adierazitako musika-tresnaren lan-poltsan sartzeko. Deialdiaren oinarriak ezagutzen ditut, eta oso-osorik onartzen ditut.

Nire datu pertsonalak jasoko duten tratamendua ezagutzen dut, eta onartzen dut.

SOLICITO participar en las pruebas convocadas por la BOS para constituir una bolsa de trabajo del instrumento que se indica.

Declaro conocer las bases de la convocatoria, aceptándolas en su integridad.

Estoy informado o informada del tratamiento que recibirán mis datos personales, lo cual autorizo expresamente.

Data eta sinadura

Fecha y firma

VII. eranskina

Probetara entzule gisa joateko aukera

Anexo VII

Asistencia de público a las pruebas

Aurretiko akreditazioa:

- Probetara joan nahi duenak akreditazioa eskatu beharko du BOSen, Euskalduna Jauregiko instalazioetara sartzeko baimena kudeatzeko (txartel magnetikoa). Txartel hori telefonoz, faxez edo posta elektronikoz bidez eskatu ahalko da (Telefonoa +34 94 403 52 05 / Faxe +34 94 403 51 15 / Helbide elektronikoa : audiciones@bilbaorquestra.eus). Edonola ere, harremanetarako telefono-zenbakia eta/edo helbide elektronikoa adierazteaz gain, NAN, nortasun-agiri edota pasaportearen fotokopia ere aurkeztu beharko da.
- Hautagaiek, proba amaitu ondoren, dagokion akreditazioa eskatu beharko dute.

Akreditazioa eskatzeko epea:

- Oro har, akreditazioa probak egin baino 24 ordu lehenago eskatu beharko da.
- Salbuespen gisa, hautagaiek proba amaitu ondoren eskatu ahal izango dute, eta, betiere, adieraziko den gehieneko leku-kopurua errespetatu beharko da.

Akreditazio-eskaeren ebazpena:

Acreditación previa:

- Quien desee asistir a las pruebas, deberá solicitar acreditación a la BOS al objeto de gestionar la autorización (tarjeta magnética) para acceder a las instalaciones del Palacio Euskalduna. La solicitud se podrá realizar por teléfono, fax o correo electrónico. (Teléfono +34 94 403 52 05 / Fax +34 94 403 51 15 / E-mail : audiciones@bilbaorquestra.eus) En todo caso, deberán indicar un teléfono y/o dirección de correo electrónico de contacto, y aportar fotocopia de su DNI, tarjeta de identidad o pasaporte.
- Los y las aspirantes, una vez finalizada su intervención, también deberán solicitar la correspondiente acreditación.

Plazo para solicitar la acreditación:

- Como regla general, la acreditación debe solicitarse con al menos 24 horas de antelación a la celebración de las pruebas.
- Excepcionalmente, los y las aspirantes podrán solicitarla tras finalizar su intervención, y respetando siempre el aforo máximo que luego se dirá.

Resolución de las solicitudes de acreditación:



- Akreditazio-eskaerak antzintasunaren arabera ebatziko dira.
- Akreditazioa eskatu izanak ez du esan nahi da probetara zuzenean joan zaitezkeenik. BOSetik igaro beharra dago lehendabizi, txartel magnetikoa jasotzera.
- Pertsona bakoitzeko akreditazio bakarra emango da.
- Akreditazioak izendunak eta besterenezinak izango dira.
- Las solicitudes de acreditación serán resueltas por orden de antigüedad.
- El hecho de haber solicitado la acreditación, no implica el acceso directo a las pruebas. Es necesario pasar por la BOS a recoger la tarjeta magnética.
- Sólo se dará una acreditación por persona.
- Las acreditaciones serán nominativas e intransferibles.

Akreditazioak erabiltzeko arauak:

- Akreditazio horrekin, baimendutako eremuetara soilik sartu ahalko da, eta probek irauten duten denbora-tartean baino ez. Euskalduna Jauregiko instalazioetatik ateratzean, eta, edonola ere, probak bukatzean, txartel magnetikoak itzuli egin beharko dira.
- Akreditazioa eskuratu duen entzuleak modu egokian erabili beharko du eman zaion txartela, proben garapena zorrotasunez errespetatuz. Akreditazioa beti egon beharko da agerian.
- BOSek akreditazioak kendu ahalko dizkie entzuleei, modu egokian erabili ez dituztela uste duenean.
- Debekatuta dago entzunaldiak grabatzea, grabazio hori egiteko modua zein helburua edozein izanda ere; horrez gain, erabat isilik egon beharko da entzunaldiek irauten duten artean.
- BOSek emandako jarraibideak errespetatuko dira, une oro.

Normas para el uso de las acreditaciones:

- La acreditación permite el acceso y permanencia exclusivamente a las zonas autorizadas, durante la celebración de las pruebas. Al abandonar las instalaciones del Palacio Euskalduna, y en todo caso al finalizar las pruebas, los y las asistentes devolverán la tarjeta magnética que les fue entregada.
- La emisión de una acreditación obliga al correcto uso de la misma, obligándose el asistente o la asistente al escrupuloso respeto del desarrollo de las pruebas. Deberá tenerse la acreditación siempre visible.
- La BOS podrá retirar una acreditación, cuando considere que su utilización no es la adecuada.
- Las audiciones no se podrán grabar con ningún medio y para ninguna finalidad, y se deberá guardar absoluto silencio durante el desarrollo de las mismas.
- Se seguirán las instrucciones de la BOS en todo momento.



Gehieneko leku-kopurua:

Probak egingo diren aretoa kontuan hartuta, honakoa izango da gehieneko leku-kopurua: **30 eserleku.**

Aforo máximo:

Dadas las características de la sala en que se desarrollarán las pruebas, no se podrá superar el siguiente aforo máximo: **30 localidades.**